

MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION
PUBLIC RELATIONS DIVISION
7-3, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, 100-8310 Japon

POUR DIFFUSION IMMÉDIATE

n° 3201

Ce texte est une traduction de la version anglaise officielle de ce communiqué de presse. Il est fourni à titre de référence et pour votre confort uniquement. Pour tout détail ou spécificité, veuillez vous reporter à la version anglaise d'origine. La version anglaise d'origine prime, en cas de divergence.

Demandes de renseignements des clients

Contacts presse

Industrial Design Center
Mitsubishi Electric Corporation
www.MitsubishiElectric.com/ssl/contact/company/rd/form.html
www.MitsubishiElectric.com/company/rd

Public Relations Division
Mitsubishi Electric Corporation
prd.gnews@nk.MitsubishiElectric.co.jp
www.MitsubishiElectric.com/news/

La passerelle de communication IoT Mitsubishi Electric remporte le « Best of the Best » Design Award décerné par Red Dot

*Mitsubishi Electric remporte trois prix supplémentaires pour ses produits ;
l'entreprise remporte au moins un prix pour la quatrième année consécutive*

TOKYO, 9 juillet 2018 – [Mitsubishi Electric Corporation](http://www.MitsubishiElectric.com) (TOKYO : 6503) a annoncé aujourd'hui que sa passerelle de communication XS-5R/XS-5T Mitsubishi, une passerelle de communication IoT résistante à l'environnement, a été désignée « Best of the Best » dans la catégorie Product Design du Red Dot Design Award. C'est la première fois que Mitsubishi Electric reçoit le Best of the Best Award, prix international de design, et la quatrième année consécutive que l'entreprise remporte au moins un Red Dot Design Award.

Trois autres produits Mitsubishi Electric ont également remporté le prix international Product Design 2018 : le climatiseur individuel série MSZ-AP, le climatiseur unidirectionnel de type cassette pour plafond série MLZ-KP/MLZ-RX/MLZ-GX/MLZ-HX, et la pompe à chaleur air-eau pour unité extérieure Ecodan série PUHZ-AA.



Passerelle de communication XS-5R/XS-5T Mitsubishi passerelle de communication IoT résistante à l'environnement

La passerelle de communication XS-5R/XS-5T Mitsubishi est une passerelle de surveillance à distance, de prévision de pannes, de gestion intégrée de plusieurs sites et d'autres solutions IoT. En plus de ses applications dans les usines et les bâtiments, elle est utilisée pour assurer la sécurité des infrastructures ainsi que pour ses fonctions de sécurité comme la surveillance à distance des niveaux de la mer et des rivières et la prévision de panne des équipements et des installations de génération d'énergie éolienne et solaire.

Les points suivants ont reçu des notes élevées de la part du jury :

1) Une conception simple signe d'un haut niveau de performance et de fiabilité

Le produit a une forme simple et robuste basée sur de puissants motifs carrés pour exprimer ses performances de sécurité de haut niveau grâce à la technologie de cryptage sophistiquée et à la fiabilité de connexion via le cloud et autres utilisations similaires. Le logo symbolique de la marque placé au centre renforce le visuel de l'appareil et ajoute un élément de tension.

2) Une interface conçue du point de vue de l'utilisateur

La partie de l'indicateur en forme de prisme avec une coupe transversale triangulaire dépasse afin de vérifier l'état de fonctionnement indépendamment de la façon dont a été installé l'appareil, que ce soit fixé sur un mur (voir rendu 1), à l'intérieur d'un panneau de commande à côté d'autres équipements (voir rendu 2) ou sur un support horizontal (voir rendu 3). Les pictogrammes lumineux rétroéclairés présents sur la partie de l'indicateur (voir rendu 4) permettent une lecture facile sous différents angles et une compréhension intuitive de l'état de fonctionnement même dans des endroits sombres où les caractères imprimés ne sont pas lisibles.

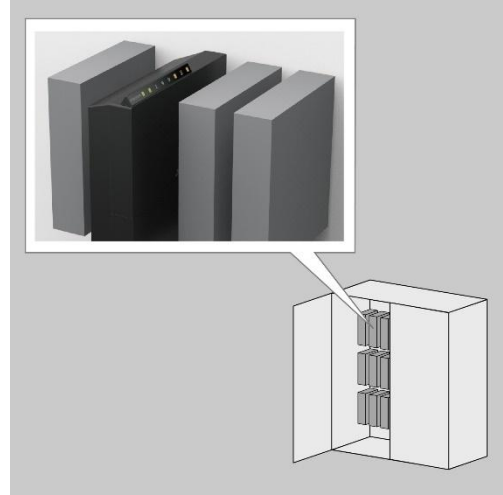
3) Une structure résistante à l'eau et à la poussière pour une utilisation variée

Sa construction résistante à l'eau et à la poussière conforme au standard IP53* permet une utilisation dans une grande variété d'environnements, y compris dans des locaux ou des usines d'équipement poussiéreux, exposé aux eaux industrielles et ainsi de suite. Alors qu'une construction résistante à l'eau et à la poussière est souvent synonyme de conception compliquée, une révision drastique de ces fonctionnalités et d'autres facteurs ont permis d'aboutir à une conception simple.

* Indice IP de résistance à l'eau et à la poussière définis par la Commission électrotechnique internationale (CEI). Le premier chiffre est l'indice de résistance à la poussière et le deuxième chiffre est l'indice de résistance de l'eau



Rendu 1 : installation murale



Rendu 2 : installation à l'intérieur d'un panneau de commande à côté d'autres équipements



Rendu 3 : installation sur un support horizontal



Rendu 4 : affichage de pictogrammes rétroéclairés

Trois produits de climatisation ont remporté le Product Design Award



Le climatiseur individuel série MSZ-AP



Le climatiseur unidirectionnel de type cassette pour plafond série MLZ-KP/MLZ-RX/MLZ-GX/MLZ-HX



La pompe à chaleur air-eau pour unité extérieure Ecodan série PUHZ-AA

À propos du Red Dot Design Award

Ce concours international de design est organisé par le Design Zentrum Nordrhein Westfalen en Allemagne. Créé en 1955, il est considéré comme l'un des trois plus grands prix du design, avec les iF Design Awards et les International Design Excellence Awards (IDEA). Les prix sont remis dans trois catégories : la conception du produit, la conception de communication et le concept de design. La conception du produit couvre les produits commercialisés dans le monde entier au cours des deux dernières années. Les produits sont jugés sur neuf critères, notamment le degré d'innovation, la fonctionnalité, la qualité formelle, l'ergonomie, la durabilité. La remise des prix 2018 a attiré plus de 6 300 candidatures provenant de sociétés et de concepteurs dans 59 pays.

Mitsubishi Electric a récemment reçu d'autres Red Dot Design Awards dans la catégorie

Product Design

2017	Ascenseur NEXIEZ-S
2016	Caméra de surveillance MELOOK série (caméras fixées NC-7000/NC-7020 et caméras dômes NC-7600/NC-7620)
	Contrôleur programmable série MELSEC iQ-R
2015	Des climatiseurs individuels Kirigamine Zen série MSZ-EF VE2
	Système de répartition orientée sur la destination (panneau de commande d'ascenseur)

MSZ, MLZ, MELOOK, MELSEC et MELSEC iQ-R sont des marques déposées de Mitsubishi Electric Corporation au Japon et dans d'autres pays.

###

À propos de Mitsubishi Electric Corporation

Depuis près de 100 ans, Mitsubishi Electric Corporation (TOKYO : 6503) propose des produits fiables et de haute qualité. Ce leader international est reconnu pour la fabrication, le marketing et la vente d'équipements électriques et électroniques utilisés dans les domaines suivants : le traitement et la communication de l'information, le développement spatial et les communications par satellite, l'électronique grand public, la technologie industrielle, l'énergie, les transports et l'équipement dans le bâtiment. En se conformant à l'esprit de sa devise « Changes for the Better » et de son engagement environnemental « Eco Changes », Mitsubishi Electric s'efforce d'être une entreprise pionnière et propre en plaçant la technologie au service de la société. L'entreprise a enregistré un chiffre d'affaires consolidé du Groupe de 4 431,1 milliards de yens (41,8 milliards de dollars US*) au cours du dernier exercice qui a pris fin le samedi 31 mars 2018. Pour plus d'informations, veuillez consulter :

www.MitsubishiElectric.com

*À un taux de change de 106 yens pour 1 dollar US, taux indiqué par le Tokyo Foreign Exchange Market le 31 mars 2018